

KIERTOKIRJE-
KOKOELMA

1930

CIRKULÄR-
SAMLING

N:o 121

Sisällys: N:o 121. Kiertokirje erinäisten rajavartiostoviranomaisten virkapuheluista.

Innehåll: N:o 121. Cirkulär angående särskilda gränsbevakningsmyndigheters tjänstesamtal.

N:o 121.

Kiertokirje

erinäisten rajavartiostoviranomaisten virkapuheluista.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön kehoituksesta määrätään täten, että Sisäasiainministeriön Rajavartiostojen Tar kastajan, virkahuoneestaan Helsingissä, kuin myös Kannaksen rajakomendantin, Salmin, Joensuun, Kainuun ja Lapin rajavartiostojen komentajain, jotka ovat katsottavat korkeampaan sotilaspäällystöön kuuluviksi, kunkin keskuspaikastaan, niin hyvin toisilleen kuin myös rajaläänien maaherroille erikoisen tärkeitä virkatiedonantoja varten, jotka eivät siedä mitään viivytystä, tilaamat puhelut ovat posti- ja lennätinlaitoksen puhelinlinjoilla välitettävät ennen tavallisia virkapuheluja. Nämä puhelut ovat tilattavat nimellä „valmiuspuhelu”.

Tämä ilmoitetaan täten posti-, lennätin- ja puhelintoimipaikoille tiedoksi ja noudatettavaksi. Helsingissä, marraskuun 6 päivänä 1930.

N:o 121.

Cirkulär

angående särskilda gränsbevakningsmyndigheters tjänstesamtal.

På anmodan av Ministeriet för kommunikationsväsendet och allmänna arbetena förordnas härmed, att samtal, vilka beställas av Inspektören för Gränsbevakningen vid Inrikesministeriet, från hans ämbetsrum i Helsingfors, av gränskommandanten för Näset samt av kommandanterna för gränsbevakningen i Salmi, Joensuu, Kainuu och Lappland, vilka böra betraktas som hörande till det högre militärbefälet, av var och en från sin centralort, såväl till varandra som till landshövdingarna för gränslänen i och för synnerligen viktiga tjänstemeddelanden, vilka ej tåla något dröjsmål, böra förmedlas å post- och telegrafverkets telefonlinjer före vanliga tjänstesamtal. Dessa samtal böra beställas under benämning „valmiussamtal”.

Detta varder post-, telegraf- och telefonanstalterna till kännedom och iakttagande härigenom meddelat. Helsingfors, den 6 november 1930.

G. E. F. Albrecht.

Harry Juselius.